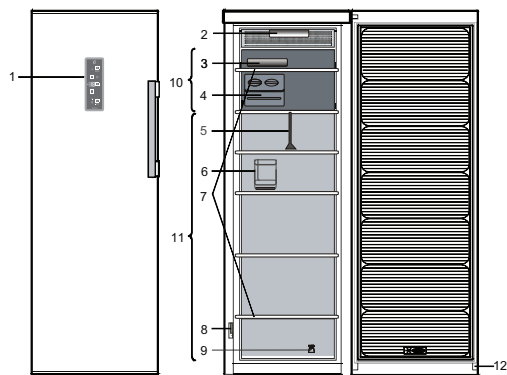


Før man anvender apparatet, skal man omhyggeligt læse den medfølgende vejledning.



1. Betjeningspanel
2. Lys (kontrollampesystem)
3. Fryseelementer*
4. Ice Mate* eller isterningbakke*
5. Rumopdeler*
6. Flaskehylde*
7. Glashylde
8. Typeplade med varenavn
9. Lågevendings sæt
10. Område til indfrysning af friske madvarer eller til opbevaring af frosne madvarer
11. Rum til opbevaring af frostvarer
12. Lågens pakning

* Findes på valgte modeller

TÆNDING AF APPARATET

Når strømstikket sættes i stikkontakten, starter apparatet automatisk. Når der er tændt for apparatet, skal der gå mindst 4-6 timer, inden der anbringes madvarer i det. Når apparatet sluttes til strømforsyningen, tænder displayet, og alle ikonerne vises i ca. 1 sekund. De fabriksindstillede værdier for fryseafdelingen tænder.

ÆNDRING AF DØRENS ÅBNINGSRETNING

- se den medfølgende brugervejledning (Version_1)
Det anbefales, at ændring af lågens åbningsretning udføres af to personer.
Dørens åbningsretning kan ikke ændres for:
- modeller med integreret håndtag
- modeller med glaspanel på døren.

Specifikationer, tekniske data og billeder kan variere afhængigt af modellen.

SMART DISPLAY

Denne valgfri funktion kan bruges til at spare energi. For at aktivere funktionen Smart Display trykkes der samtidigt på knapperne og i 3 sekunder, indtil lydsignalet høres. Gentag ovenstående fremgangsmåde for at deaktivere funktionen. Husk, at denne funktion ikke afbryder forbindelsen til strømforsyningen, men kun reducerer det eksterne displays strømforbrug (se Brugervejledning).

KONTROLLAMPEN FOR LYNINDFRYSNING (se Brugervejledning).

ON/STANDBY indikator /knap

Apparatet sættes i standby ved at trykke og holde på knappen i 3 sekunder. Alle ikoner slukkes undtagen kontrollampen On/Standby . Tryk én gang (kort) på denne knap for at genaktivere apparatet igen.

TEMPERATURDISPLAY

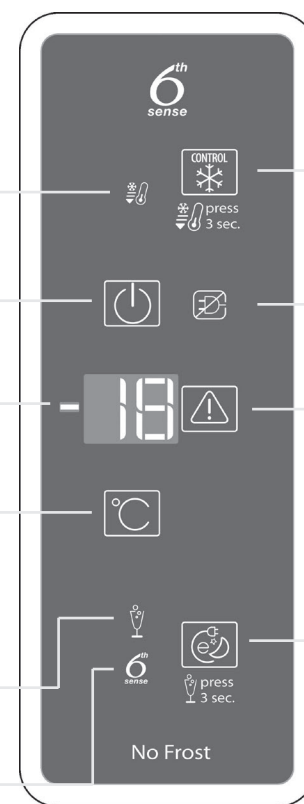
KNAPPEN Regulering af temperaturen

Apparatet er sædvanligvis fabriksindstillet på den anbefalede temperatur på -18°C. Den interne temperatur kan reguleres på mellem -16° C og -24° C, på følgende måde:
• Tryk for at ændre en indstillet værdi (° C). Opbevaringstemperaturen ændres med -1° C ved hvert tryk på knappen: Værdien ændres trinvis mellem -16° C og -24° C, hver gang der trykkes på knappen.

PARTY MODE indikator (jfr. brugsanvisningerne).

6th SENSE FRYSEKONTROL

6th Sense Frysekontrol er en avanceret teknologi, som reducerer forfrysninger og fødevarerne bevarer deres originale kvalitet og farve.



Knappen FRYSEKONTROL / LYNINDFRYSNING

Frysekontrol

Frysekontrollen er en avanceret teknologi, som reducerer temperaturvariationerne i hele fryseafdelingen til et minimum. Tryk blot på knappen FRYSEKONTROL, for at slå frysekontrollfunktionen til/fra. Hvis funktionen er aktiveret og brugeren ændrer fryserens temperatur til uden for arbejdsintervallet, slår funktionen automatisk fra. Hvis Lynfrysning er aktiveret hænges funktionen "Frysekontrol" indtil Lynfrysningfunktionen slukkes (se Brugervejledning).

Lynindfrysning

Tryk på denne knap i 3 sekunder for at aktivere/deaktivere funktionen Lynindfrysning (se Brugervejledning). Funktionen Lynindfrysning stoppes automatisk 50 timer efter aktiveringen.

ALARM FOR STRØMAFBRYDELSE, BLACKOUT

Indikatoren lang blackoutalarm. (se Brugervejledning)

KNAPPEN til Stop alarm

Tryk på denne knap, hvis alarmer aktiveres (se Alarntabellen herunder).

ECO NIGHT FUNKTIONEN (NATTAKST) / PARTY MODE knappen FUNKTIONEN ECO NIGHT

Tryk på knappen Eco Night for at aktivere/deaktivere funktionen. Funktionen Eco Night gør det muligt at koncentrere apparatets energiforbrug til lavlastperiode, normalt om natten (se Brugervejledning)

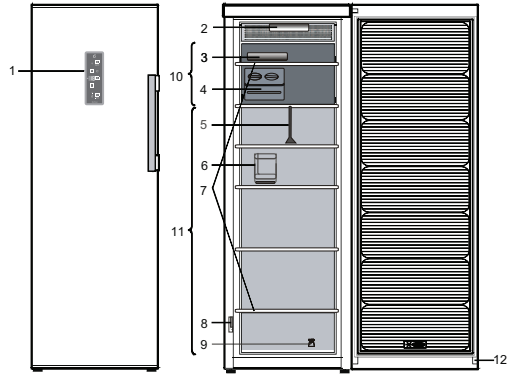
Party Mode

Tryk på knappen Stop Alarm i 3 sekunder for at aktivere/deaktivere Party-funktionen. Hvis lydsignalet for Party-funktionen lyder, deaktiveres det ved at trykke på knappen Stop Alarm.

ALARMTABEL

ALARMTYPE	Signal	Årsag	Løsningsforslag
Alarm for åben låge	Lydsignalet aktiveres, og alarmindikatoren blinker.	Døren har været åben i mere end 2 minutter.	Luk lågen og tryk på knappen Stop alarm for at slukke for lydsignalet.
Temperaturalarm	Temperaturdisplayet blinker (° C) Alarmindikatoren lyser.	Den indvendige temperatur er ikke tilstrækkelig.	Tryk på knappen Stop Alarm ; den akustiske alarm stopper, temperaturdisplayet (°C) blinker og alarmindikatoren forbliver tændt, indtil der nås en temperatur på < -10°C.
Lydsignal for Party-funktion	Kontrollampen for Party-funktion blinker og lydsignalet aktiveres.	Der er gået 30 minutter, siden funktionen Party Mode blev aktiveret. Tag flasken ud af fryseren (se brugervejledningen for flere oplysninger).	Tryk på knappen Stop Alarm og tag flasken ud af fryseren.
Lang alarm for strømafbrydelse, blackout	Blackoutalarmens ikon forbliver tændt, alarmindikatoren blinker og temperaturdisplayet (°C) blinker og viser den højeste temperatur, der forekom under strømafbrydelsen.	Langvarig strømafbrydelse, kan forårsage, at den indvendige temperatur stiger til 0° C.	Tryk på knappen Stop Alarm ; den akustiske alarm stopper, temperaturdisplayet (°C) blinker og alarmindikatoren forbliver tændt, indtil der nås en temperatur på < -10°C.
Funktionsfejl	Bogstavet "F" blinker på displayet (°C).	Funktionsfejl med apparatet.	Kontakt Servicecenteret.

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.



1. Käyttöpaneeli
2. Valo (LED-järjestelmä)
3. Jääpaketti*
4. Ice Mate* tai jääpala-astia*
5. Laatikon väliseinä*
6. Pulloteline*
7. Lasihyllyt
8. Arvokilpi, jossa laitteen kaupan nimi
9. Oven kätisyyden vaihtotarvikkeet
10. Alue tuoretarvikkeiden pakastamista tai pakasteiden säilytystä varten
11. Alue pakasteiden säilytystä varten
12. Oven tiiviste

* Tietyissä malleissa

LAITTEEN KÄYNNISTÄMINEN

Laite käynnistyy automaattisesti, kun se kytketään verkkovirtaan. Odota laitteen käynnistymisen jälkeen ainakin 4–6 tuntia, ennen kuin asetat elintarvikkeita laitteen sisälle. Kun laite kytketään sähköverkkoon, näyttöön syttyy valo ja kaikki kuvakkeet näkyvät näytössä noin 1 sekunnin ajan. Pakastinosaston (tehtaan) oletusarvot tulevat näyttöön.

OVEN KÄTISYYDEN VAIHTAMINEN

- katso lisätietoja laitteen mukana toimitettavista käyttöohjeista (Versio 1)
Oven kätisyyden vaihtaminen onnistuu helpon kahden henkilön toimesta.
Oven kätisyyttä ei voida vaihtaa, jos:
- mallissa on integroitu kahva
- mallin ovessa on lasipaneeli.

Varustelu, tekniset tiedot ja kuvat saattavat vaihdella mallikohtaisesti.

SMART-NÄYTTÖ

Tällä lisätoiminnolla voidaan säästää energiaa. Smart-näyttö otetaan käyttöön painamalla painikkeita ja yhtä aikaa 3 sekunnin ajan, kunnes laite antaa äänimerkin. Toiminto voidaan poistaa käytöstä toistamalla sama toimenpide. Muista, että tämä toiminto ei kytke laitetta irti verkkovirrasta. Se pienentää ainoastaan näyttöstä aiheutuvaa virrankulutusta (katso Käyttöohjeet).

PIKAPAKASTUS-merkkivalo (katso Käyttöohjeet).

ON/STANDBY-merkkivalo /painike

Jos haluat asettaa laitteen Stand-by-tilaan, paina painiketta 3 sekunnin ajan. Kaikki kuvakkeet, paitsi On/Standby merkkivalo , sammuvat. Laitteen voi kytkeä käyttöön uudelleen painamalla tätä painiketta (lyhyesti).

LÄMPÖTILAN NÄYTTÖ

LÄMPÖTILAN asetuspainike

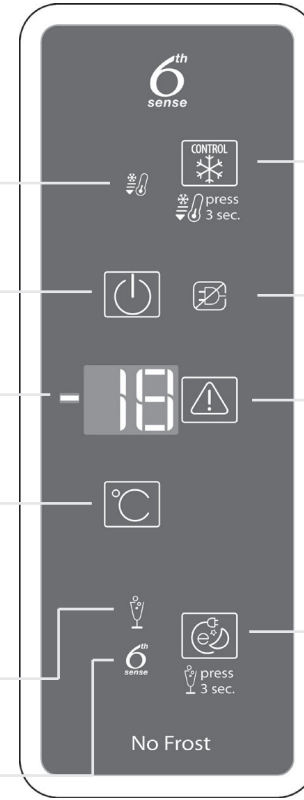
Laitteen käyttölämpötilaksi on yleensä tehtaalla asetettu suositeltu -18 °C:n lämpötila. Sisälämpötilaa voidaan säätää alueella -16 °C – -24 °C seuraavalla tavalla:

- Muuta lämpötilasäätöä (°C) painamalla painiketta. Jokainen painikkeen painallus muuttaa säilytyslämpötilaa -1 °C: arvo vaihtuu toistuvasti alueella -16 °C – -24 °C.

PARTY-TILAN merkkivalo (katso Käyttöohjeet).

6th SENSE FREEZE CONTROL

6th Sense Pakastuksen hallinta on uudenaikainen teknologia, joka laskee energian kulutusta samalla kuin elintarvikkeet säilyttävät alkuperäisen laatuensa ja värinsä.



PAKASTUKSEN HALLINTA / PIKAPAKASTUS-painike

Pakastuksen hallinta

Pakastuksen hallintal on uudenaikainen teknologia, joka vähentää koko pakastinosaston lämpötilan vaihtelut minimiin. Pakastuksen hallintatoiminto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä yksinkertaisesti painamalla PAKASTUKSEN HALLINTA -painiketta. Jos toiminto on otettu käyttöön ja käyttäjä muuttaa pakastimen lämpötilaa siten, että se tulee käyttölämpötilan ulkopuolelle, toiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Jos käytössä on pikapakastustoiminto, pakastuksen hallintatoiminto on estetty siihen asti, kunnes pikapakastustoiminto kytkeytyy pois päältä (katso Käyttöohjeet).

Pikapakastus

Ota käyttöön tai poista pikapakastustoiminto käytöstä painamalla painiketta 3 sekuntia (katso Käyttöohjeet). Pikapakastustoiminto kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä 50 tunnin kuluttua.

SÄHKÖKATKON HÄLYTYS

Pitkän sähkökatkon hälytyksen merkkivalo. (katso Käyttöohjeet)

PYSÄYTÄ HÄLYTYS -painike

Paina, jos hälytys on aktivoitunut (katso alla oleva Hälytykset-taulukko).

ECO NIGHT -TOIMINNON (YÖSÄHKÖTAKSA) / PARTY-TILAN painike

Eco Night -toiminto

Ota käyttöön tai poista Eco Night -toiminto käytöstä painamalla painiketta. Eco Night -toiminnolla laitteen energiankulutusta voidaan keskittää halvemman sähkötaksan tunteihin, yleensä yöaikaan (katso Käyttöohjeet)

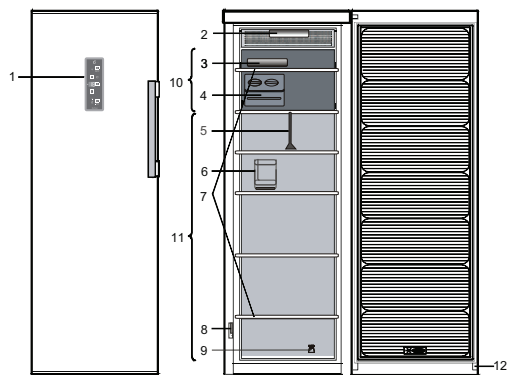
Party-tila

Party-tilatoiminto voidaan ottaa käyttöön / poistaa käytöstä painamalla Pysäytä hälytys -painiketta 3 sekunnin ajan. Voit sammuttaa Party-tilan hälytyksen painamalla Pysäytä hälytys -painiketta.

HÄLYTYKSET-TAULUKKO

HÄLYTYSTEN TYYPI	Varoitusmerkki	Syy	Ratkaisu
Ovi auki -hälytys	Laite antaa hälytysäänimerkin ja hälytyksen merkkivalo vilkkuu.	Ovi on ollut avoinna yli 2 minuuttia.	Sulje ovi tai sammuta hälytysäänimerkki painamalla Pysäytä hälytys -painiketta.
Lämpötilahälytys	Lämpötilan näyttö vilkkuu (°C) ja hälytyksen merkkivalo pysyy päällä.	Sisälämpötila ei ole asianmukainen.	Paina hälytyksen pysäytyspainiketta ; hälytyksen äänimerkki lakkaa, lämpötilan näyttö (°C) vilkkuu ja hälytyksen merkkivalo jää päälle kunnes lämpötila < -10 °C saavutetaan.
Party-tilan hälytys	Party-tilan merkkivalo vilkkuu ja laite antaa hälytysäänimerkin.	30 min. kulunut siitä, kun Party-tilatoiminto on aktivoitu. On aika ottaa pullo pakastimesta (katso lisätietoja Käyttöohjeista).	Paina Pysäytä hälytys -painiketta ja poista pullo pakastimesta.
Pitkän sähkökatkon hälytys	Sähkökatkon hälytys -kuvake palaa edelleen, hälytyksen merkkivalo vilkkuu ja lämpötilan näyttö (°C) vilkkuu näyttäen suurimman lämpötilan sähkökatkon aikana.	Pitkä sähkökatko, jonka vuoksi laitteen sisälämpötila voi nousta 0 °C:een.	Paina hälytyksen pysäytyspainiketta ; hälytyksen äänimerkki lakkaa, lämpötilan näyttö (°C) vilkkuu ja hälytyksen merkkivalo jää päälle kunnes lämpötila < -10 °C saavutetaan.
Toimintahäiriö	F-kirjain vilkkuu näytössä (°C).	Laitteen toimintahäiriö.	Ota yhteys huoltopalveluun.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per l'uso.



1. Pannello comandi
2. Luce (sistema LED)
3. Accumulatori di freddo*
4. Ice Mate* o vaschetta ghiaccio*
5. Separatore cassetto*
6. Mensola bottiglie*
7. Ripiani in vetro
8. Targhetta dati con il nome commerciale
9. Kit reversibilità porta
10. Area per il congelamento di alimenti freschi o per la conservazione di alimenti congelati e surgelati
11. Area di conservazione di alimenti congelati
12. Guarnizione della porta

* Disponibile in modelli selezionati

ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO

L'apparecchio si avvia in modo automatico, una volta collegato l'apparecchio alla rete di alimentazione. Dopo avere avviato l'apparecchio, attendere almeno 4-6 ore prima di introdurre alimenti. Quando l'apparecchio viene collegato all'alimentazione elettrica, il display si illumina e tutte le icone appaiono sul display per circa 1 secondo. I valori predefiniti impostati in fabbrica per il comparto congelatore si illuminano.

INVERSIONE DEL SENSO DI APERTURA DELLA PORTA

- vedere le Istruzioni per l'uso allegate (Versione_1)
Si raccomanda che l'inversione del battente della porta venga effettuata da due persone. L'inversione del senso di apertura della porta non è prevista per i:
- modelli con maniglia integrata
- modelli con pannello di vetro sulla porta.

Caratteristiche, dati tecnici e immagini possono variare a seconda del modello.



DISPLAY INTELLIGENTE

Questa funzione opzionale può essere usata per risparmiare energia. Per attivare la funzione Smart Display, premere insieme i tasti e per 3 secondi fino a udire un segnale acustico. Per disattivare la funzione, ripetere la stessa procedura. Ricordare che questa operazione non scollega l'apparecchio dall'alimentazione elettrica ma si limita a ridurre l'alimentazione consumata dal display esterno (vedere le Istruzioni per l'uso).

SPIA CONGELAMENTO RAPIDO (vedere le Istruzioni per l'uso).

SPIA / TASTO On/Standby

Per impostare l'apparecchio in standby, tenere premuto il tasto per 3 secondi. Tutte le icone si spengono a eccezione della spia On/Standby . Per riattivare l'apparecchio, premere brevemente questo tasto.

DISPLAY TEMPERATURA

TASTO DI IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA

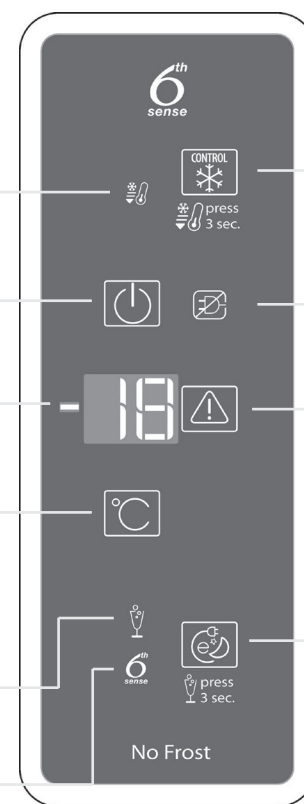
L'apparecchio è normalmente predisposto in fabbrica per il funzionamento alla temperatura consigliata -18°C. la temperatura interna può essere regolata fra -16°C e -24°C, agendo nel modo seguente:

- Premere per modificare l'impostazione (°C). La temperatura di conservazione può essere modificata di -1°C a ogni pressione del tasto: il valore varia ciclicamente tra -16°C e -24°C.

SPIA MODALITÀ PARTY (vedere le Istruzioni per l'uso).

6th SENSE FREEZE CONTROL

6th Sense Freeze Control è la tecnologia avanzata che consente di ridurre le bruciature da congelamento, mentre il cibo conserva la qualità e la colorazione originarie.



TASTO FREEZE CONTROL / CONGELAMENTO RAPIDO

Freeze control

Freeze Control è una tecnologia avanzata che riduce al minimo le oscillazioni di temperatura nel comparto congelatore. Per attivare o disattivare la funzione, è sufficiente premere il tasto FREEZE CONTROL. Se la funzione è attiva e si modifica la temperatura del congelatore al di fuori dell'intervallo di funzionamento previsto, la funzione viene automaticamente disattivata. Se è stata attivata la funzione Congelamento rapido, la funzione "Freeze control" viene inibita fino alla disattivazione della funzione Congelamento rapido (vedere le Istruzioni per l'uso).

Congelamento rapido

Tenere premuto per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione Congelamento rapido (vedere le Istruzioni per l'uso). La funzione Congelamento rapido si spegne automaticamente dopo 50 ore.

ALLARME DI BLACK OUT

Spia allarme di black out lungo (vedere le Istruzioni per l'uso)

TASTO Arresta allarme

Premere in caso di allarme (vedere la Tabella allarmi di seguito).

FUNZIONE Eco Night (tariffa notturna) / tasto MODALITÀ PARTY

Funzione Eco Night

Premere per attivare/disattivare la funzione Eco Night. La funzione Eco Night consente di concentrare il consumo energetico dell'apparecchio durante le ore a tariffa ridotta, in genere ore notturne (vedere le Istruzioni per l'uso).

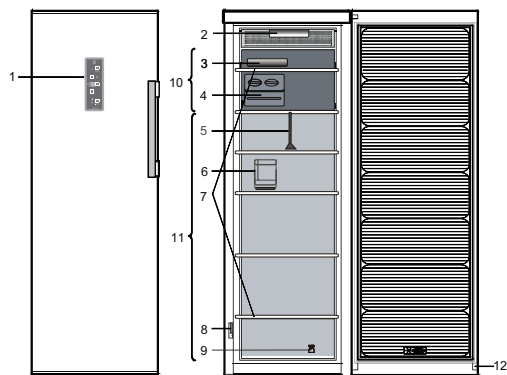
Modalità Party

Per attivare / disattivare la funzione Modalità Party, premere il tasto Arresta allarme per 3 secondi. In caso di allarme della Modalità Party, per disattivare premere il tasto Arresta allarme.

TABELLA ALLARMI

TIPO DI ALLARME	Segnale	Causa	Soluzione
Allarme porta aperta	Il segnale acustico viene attivato e l'indicatore di allarme lampeggia.	La porta è rimasta aperta per più di 2 minuti.	Chiudere la porta o premere il tasto Fine allarme per disattivare il segnale acustico.
Allarme temperatura	Il display Temperatura lampeggia (°C) e l'indicatore di allarme rimane acceso.	La temperatura interna non è adeguata.	Premere il tasto Fine allarme ; il segnale acustico si interrompe, il LED di temperatura (°C) lampeggia e l'indicatore di allarme rimane acceso finché la temperatura non scende al di sotto di -10°C.
Allarme Modalità Party	La spia Modalità Party lampeggia e l'allarme acustico viene attivato.	Sono passati 30 minuti da quando la funzione Modalità Party è stata attivata. È il momento di togliere la bottiglia dal congelatore (vedere le Istruzioni per l'uso per ulteriori dettagli).	Premere il tasto Arresta allarme e rimuovere la bottiglia dal congelatore.
Allarme di black out lungo	L'icona Allarme black-out rimane accesa, la spia Allarme lampeggia e il display della temperatura (°C) lampeggia indicando la temperatura massima raggiunta durante l'interruzione di corrente.	Interruzione prolungata di corrente elettrica, possibile aumento della temperatura interna a 0°C.	Premere il tasto Fine allarme ; il segnale acustico si interrompe, il LED di temperatura (°C) lampeggia e l'indicatore di allarme rimane acceso finché la temperatura non scende al di sotto di -10°C.
Malfunzionamento	La lettera "F" lampeggia sul display (°C).	Malfunzionamento del prodotto.	Contattare il Servizio Assistenza.

Les brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet.



1. Kontrollpanel
2. Lys (lysdiodesystem)
3. Kjøleelementer*
4. Ice Mate* eller isbrett*
5. Skillevegg for skuff*
6. Flaskehylle*
7. Glasshyller
8. Typeplate med kommersielt navn
9. Sett for omhengsling av dører
10. Område for innfrysing eller for oppbevaring av frysevarer
11. Område for oppbevaring av frossen mat
12. Dørtetningslist

* Tilgjengelig på utvalgte modeller

STARTE APPARATET

Etter at apparatet er tilkoblet strømmettet, starter det automatisk. Vent i minst 4–6 timer før du legger matvarer i kjøleskapet etter at det er satt i gang. Når apparatet er koblet til strømmettet, tennes displayet og alle symbolene vises i ca 1 sekund. Standardverdiene (fabrikkverdiene) til fryseeksjonens innstillinger tennes.

SLIK SNUR DU DØREN

- se de vedlagte brukerveiledningen (versjon_1)
Det anbefales at man er to når døren skal omhengles.

Døren kan ikke hengsles om for følgende:

- modeller med integrert håndtak
- modeller med glasspanel på døren.

Spesifikasjoner, tekniske data og bilder kan variere fra modell til modell.

SMART DISPLAY

Denne tilleggsfunksjonen kan brukes for å spare energi. For å aktivere Smart Display trykker du på knappene og samtidig i 3 sekunder til det høres et lydsignal. Gjenta samme prosedyre for å deaktivere denne funksjonen. Husk at denne funksjonen ikke kobler apparatet fra strømforsyningen, men bare reduserer strømforbruket for det utvendige displayet (se brukerveiledningen).

FAST FREEZE indikatoren (se brukerveiledningen).

ON/STANDBY-indikatoren / knapp

Trykk og hold inne i tre sekunder for å sette produktet i standby-modus. Alle ikonene slås av unntatt On/Standby-indikatoren . Trykk én gang (kort) på denne knappen for å aktivere apparatet på nytt.

TEMPERATURINDIKATOR

TEMPERATURINNSTILLINGSKNAPP

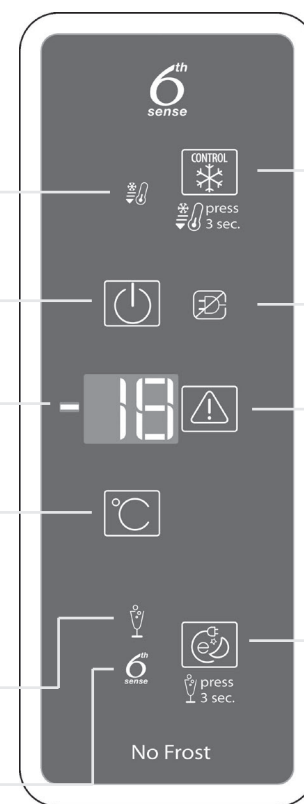
Apparatet er normalt stilt inn på fabrikk for bruke på den anbefalte temperaturen, som er -18 °C. Den innvendige temperaturen kan justeres mellom -16 °C og -24 °C. Fremgangsmåten er som følger:

- Trykk for å endre settpunktet (°C). Oppbevaringstemperaturen kan endres med -1 °C med hvert trykk på knappen: verdien går i syklus mellom -16 °C og -24 °C.

PARTY MODE-indikator (se brukerveiledningen).

6th SENSE FREEZE CONTROL

6th Sense Freeze Control er en avansert teknologi som reduserer frostskafer og maten bevarer sin opprinnelige kvalitet og farge.



FREEZE CONTROL / FAST FREEZE-knapp

Freeze Control

Freeze Control er en avansert teknologi som reduserer temperaturvariasjonene i hele fryseeksjonen til et minimum.

Trykk ganske enkelt på knappen for FREEZE CONTROL for å aktivere eller deaktivere funksjonen for Freeze Control.

Dersom funksjonen er innkoblet og brukeren endrer temperaturen i fryseren, utenfor det aktuelle driftsintervallet, vil funksjonen slå seg av automatisk.

Dersom Fast freezing er innkoblet, er funksjonen "Freeze control" sperret inntil Fast Freezing funksjonen er slått av (se brukerveiledningen).

Fast Freeze

Trykk i 3 sekunder for å aktivere/deaktivere funksjonen for rask innfrysing (se brukerveiledningen).

Funksjonen for rask innfrysing slås av automatisk etter 50 timer.

STRØMBRUDDSALARM

Indikator for alarm for langt strømbrudd. (se brukerveiledningen)

STOP ALARM-knapp

Trykk hvis det høres en alarm (se alarmtabellen nedenfor).

ECO NIGHT-FUNKSJON (NATTPRISER) / PARTY MODE-knapp

Eco Night-funksjon

Trykk for å aktivere/deaktivere Eco Night-funksjonen. Med Eco Night-funksjonen kan apparatets energiforbruk konsentreres til timene med reduserte priser, vanligvis om natten (se brukerveiledningen)

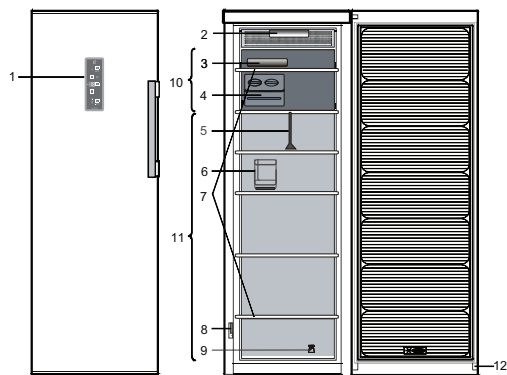
Party Mode

For å aktivere/deaktivere Party Mode-funksjonen, trykker du på alarmstopknappen i 3 sekunder. I tilfelle Party Mode-alarm trykker du alarmstopknappen for å deaktivere.

ALARMTABELL

ALARMTYPE	Signal	Årsak	Løsning
Alarm for åpen dør	Lydalarmen aktiveres og alarmindikatoren blinker.	Døren har vært åpen i mer enn 2 minutter.	Lukk døren, eller trykk på Stop Alarm for å slå av den akustiske alarmen.
Temperaturalarm	Temperaturdisplayet blinker (°C) og alarmindikatoren vil fortsette å være på.	Den innvendige temperaturen er ikke tilstrekkelig.	Trykk på knappen Stop Alarm ; den akustiske alarmen opphører, temperaturdisplayet (°C) blinker og alarmindikatoren vil bli værende på helt til en temperatur på < -10°C er nådd.
Party Mode-alarm	Party Mode-indikatoren blinker og lydalarmen aktiveres.	30 min. har gått siden Party Mode-funksjonen ble aktivert. Det er på tide å ta flasken ut av fryseren (se brukerveiledningen for flere detaljer).	Trykk på alarmstopknappen og ta flasken ut av fryseren.
Alarm for langt strømbrudd	Ikonet for alarmen for langt strømbrudd fortsetter å lyse, alarmindikatoren blinker og temperatur-display (°C) blinker, mens den viser den maksimale temperaturen som er nådd under strømbruddet.	Langt strømbrudd, kan føre til at den innvendige temperaturen øker til 0 °C.	Trykk på knappen Stop Alarm ; den akustiske alarmen opphører, temperaturdisplayet (°C) blinker og alarmindikatoren vil bli værende på helt til temperaturen < -10°C er nådd.
Funksjonsfeil	Bokstaven F blinker på displayet (°C).	Produktfeil.	Ta kontakt med serviceavdelingen.

Antes de utilizar o aparelho, leia cuidadosamente as Instruções de Utilização.



1. Painel de controlo
2. Luz (sistema LED)
3. Acumuladores de frio*
4. Ice Mate* ou Bandeja de gelo*
5. Separador da gaveta*
6. Suporte para garrafas*
7. Prateleiras de vidro
8. Chapa de características com o nome comercial
9. Kit de reversibilidade das portas
10. Área para congelar alimentos frescos ou conservar alimentos congelados
11. Área para armazenar alimentos congelados
12. Juntas da porta

* Disponível em modelos selecionados

COMO LIGAR O APARELHO

Após ligar o aparelho à eletricidade, este começa a trabalhar automaticamente. Após a ativação do aparelho, aguarde pelo menos 4-6 horas antes de colocar alimentos no seu interior. Quando o aparelho é ligado à corrente elétrica, o visor ilumina-se e todos os símbolos aparecem no visor durante cerca de 1 segundo.

Os valores predefinidos (de fábrica) do compartimento do congelador acendem-se.

COMO INVERTER A ABERTURA DA PORTA

- consulte as Instruções de Utilização em anexo (Version_1)

Recomenda-se que a inversão da abertura da porta seja realizada por duas pessoas.

Não está prevista a inversão da abertura da porta para:

- modelos com pega integrada
- modelos com painel de vidro na porta.

Os dados técnicos, especificações e imagens podem variar consoante o modelo.



VISOR INTELIGENTE

Esta função opcional pode ser usada para poupar energia. Para ativar o visor inteligente, prima simultaneamente os botões e durante 3 segundos até ouvir um sinal sonoro. Para desativar esta função, siga o mesmo procedimento. Lembre-se de que esta função não desliga o aparelho da corrente elétrica, reduz apenas o consumo de energia do visor externo (consulte as Instruções de Utilização).

Indicador CONGELAÇÃO RÁPIDA (consulte as Instruções de Utilização).

Indicador/ Botão LIGADO/EM ESPERA

Para colocar o produto Em Espera, prima continuamente o botão durante 3 segundos. Todos os símbolos se apagam, exceto o indicador Ligado/Em espera. Para tornar a ativar o aparelho, prima uma vez (brevemente) este botão.

VISOR DA TEMPERATURA

Botão PARA PROGRAMAR A TEMPERATURA

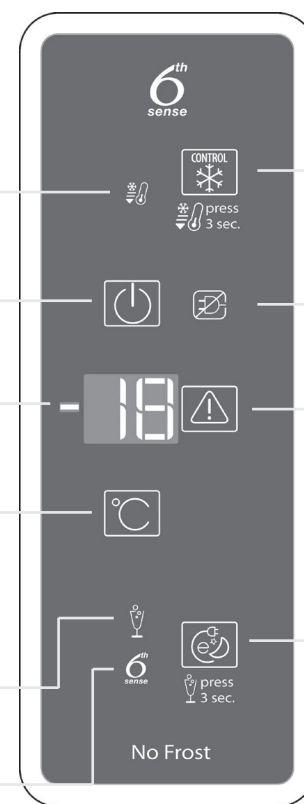
O aparelho é normalmente preparado na fábrica, para funcionar à temperatura aconselhada de -18°C. A temperatura interna pode ser programada entre os -16°C e os -24°C da seguinte forma:

- Prima para alterar a programação (°C). A temperatura de armazenamento pode ser alterada -1°C, sempre que prime o botão: o valor muda ciclicamente entre -16°C e -24°C.

Indicador MODO FESTA (consulte as Instruções de Utilização).

6th SENSE CONTROLO DA CONGELAÇÃO

La tecnologia 6th Sense / Controlo da Congelação é uma tecnologia avançada que reduz as queimaduras provocadas pelo frio, preservando a qualidade e coloração originais dos alimentos.



Botão CONTROLO DA CONGELAÇÃO/ CONGELAÇÃO RÁPIDA

Controlo da congelação

A tecnologia Controlo da Congelação é uma tecnologia avançada que reduz as oscilações de temperatura em todo o compartimento do frigorífico para um mínimo. Para ativar/desativar a função de CONTROLO DA CONGELAÇÃO prima simplesmente o botão de CONTROLO DA CONGELAÇÃO.

Se a função estiver ativada e o utilizador alterar a temperatura do congelador para níveis que se situem fora do intervalo de funcionamento, a função é desligada automaticamente. Se a função de Congelação Rápida for ativada, a função "Controlo da Congelação" fica inibida até que a função de Congelação Rápida seja desativada (consulte as Instruções de Utilização).

Congelação rápida

Prima durante 3 segundos para ativar/desativar a função de Congelação Rápida (consulte as Instruções de Utilização). A função de Congelação Rápida desliga-se automaticamente após 50 horas.

ALARME DE CORTE DE ENERGIA

Indicador de Corte de Energia Prolongado. (consulte as Instruções de Utilização)

Botão PARAR ALARME

Prima em caso de aviso (consulte a Tabela de Alarmes abaixo).

FUNÇÃO ECO NIGHT (TARIFA NOCTURNA) / botão MODO FESTA

Função Eco Night

Prima para ativar/desativar a função Eco Night. A função Eco Night permite que o consumo de energia do aparelho se concentre em horas em que a tarifa da eletricidade é menor, geralmente à noite (consulte as Instruções de Utilização)

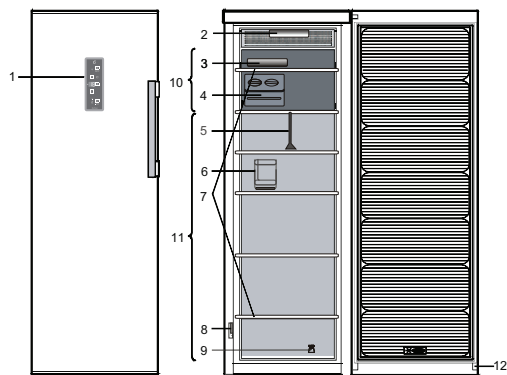
Modo Festa

Para ativar / desativar a função Modo Festa, prima o botão Parar Alarme durante 3 segundos. Para desativar o alarme do Modo Festa, prima o botão Parar Alarme.

TABELA DE ALARMES

TIPOS DE ALARME	Sinal	Causa	Solução
Alarme de porta aberta	Ativa-se o alarme sonoro e o indicador de alarme pisca.	A porta permaneceu aberta durante mais de 2 minutos.	Feche a porta ou prima "Parar Alarme" para silenciar o alarme sonoro.
Alarme de temperatura	O visor da temperatura pisca (°C) e o indicador de alarme permanece aceso.	A temperatura no interior não é adequada.	Prima o botão Parar Alarme ; o alarme sonoro para, o visor da temperatura (°C) pisca e o indicador de alarme permanece aceso até que seja atingida uma temperatura < -10°C.
Alarme do Modo Festa	O Indicador do Modo Festa pisca e o sinal sonoro é ativado.	Decorreram 30 min desde que a função Modo Festa foi ativada. Está na altura de retirar a garrafa do congelador (consulte as Instruções de Utilização para obter mais informações).	Prima o botão Parar Alarme e retire a garrafa do congelador.
Alarme de Corte de Energia Prolongado	O símbolo de Alarme de Corte de Energia permanece aceso, o indicador de alarme pisca e o visor da temperatura (°C) pisca, mostrando a temperatura máxima atingida durante o corte de energia.	Corte de energia prolongado, capaz de fazer com que a temperatura no interior aumente até 0°C.	Prima o botão Parar Alarme ; o alarme sonoro para, o visor da temperatura (°C) pisca e o indicador de alarme permanece aceso até que seja atingida uma temperatura < -10°C.
Mau funcionamento	A letra "F" pisca no visor (°C).	Mau funcionamento do produto.	Contacte o Serviço Pós-Venda.

Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten.



1. Kontrollpanel
2. Belysning (LED)
3. Frysklampor*
4. Ice Mate* eller isbitslåda*
5. Lådavskiljare*
6. Flaskställ*
7. Glashyllor
8. Märkskylt med företagsnamn
9. Sats för att ändra sida för dörrupphängning
10. Område för infrysning av färska livsmedel eller för förvaring av frysta livsmedel
11. Område för förvaring av frysta livsmedel
12. Dörrtätning

* Finns på vissa modeller

SÄTTA PÅ APPARATEN

När stickkontakten har satts in i vägguttaget sätts kylskåpet automatiskt i funktion. Vänta minst 4–6 timmar innan du lägger in matvaror efter att kylskåpet slagits på. När apparaten ansluts till eluttaget tänds displayen och alla ikoner visas i cirka 1 sekund.

Frysdelens fabriksinställningar tänds.

OMHÄNGNING AV DÖRREN

- se medföljande bruksanvisning (version_1). Vi rekommenderar att två personer deltar vid omhängning av dörren.

Omhängning av dörr rekommenderas inte för - modeller med inbyggda handtag
- modeller med glaspanel på dörren.

Specifikationer, tekniska data och bilder kan variera beroende på modell.

SMART DISPLAY

Den här tilläggfunktionen kan användas för att spara energi. Tryck samtidigt på knapparna och i 3 sekunder tills en ljudsignal hörs för att aktivera Smart Display. Gör på samma sätt för att stänga av funktionen. Den här funktionen kopplar inte bort apparaten från elnätet utan minskar bara displayens strömförbrukning (se bruksanvisningen).

Indikator för SNABBINFrysNING (se bruksanvisningen).

ON/STAND-BY indikator /knapp

Du slår på Standby genom att trycka på knappen och hålla den intryckt i 3 sekunder. Alla ikoner förutom On/Standby släcks. Tryck snabbt på knappen en gång för att slå på apparaten igen.

TEMPERATURDISPLAY

TEMPERATURINSTÄLLNINGSKnapp

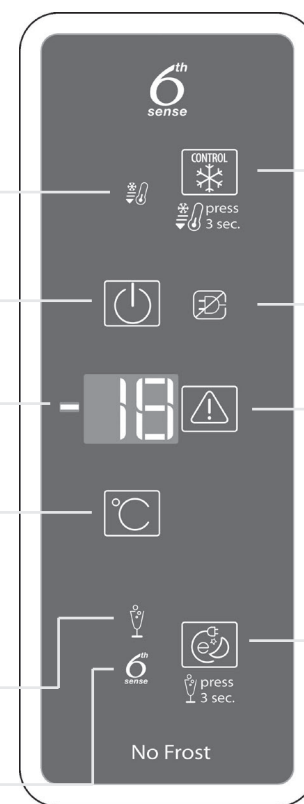
Vanligtvis ställs apparaten in på fabriken för funktion vid -18 °C, dvs. rekommenderad drifttemperatur. Du kan ställa in den invändiga temperaturen mellan -16 °C och -24 °C, genom att följa nedanstående anvisningar:

- Tryck för att ändra inställningsvärdet (°C). Förvaringstemperaturen kan ställas in med -1 °C för varje knapptryck: värdet ändras stegvis mellan -16 °C och -24 °C.

PARTYLÄGE-indikator (se bruksanvisningen).

6th SENSE FRYSKONTROLL

6th Sense Fryskontroll är en avancerad teknik som minskar kylskadorna och gör så att maten bevarar dess ursprungliga kvalitet och färg.



FRYSKONTROLL / SNABBINFrysNING -knapp

Fryskontroll

Fryskontroll är en avancerad teknik som reducerar temperaturvariationerna i hela frysdelens till ett minimum.

Tryck på knappen FRYSKONTROLL för att slå på eller stänga av fryskontrollfunktionen. Om användaren ändrar frystemperaturen till ett värde utanför arbetsområdet när funktionen är aktiverad stängs funktionen automatiskt av.

Om snabbinfrysning aktiveras spärras funktionen "Fryskontroll" tills snabbinfrysningfunktionen stängs av (se bruksanvisningen).

Snabbinfrysning

Tryck in knappen under 3 sekunder för att aktivera/avaktivera funktionen Snabbinfrysning (se bruksanvisningen).

Funktionen stängs av automatiskt efter 50 timmar.

STRÖMAVBROTTSLARM

Strömavbrottslampa. (se bruksanvisningen)

LARMSTOPP-knapp

Tryck in om larmet aktiveras (se Larmtabellen nedan).

ECO NIGHT - FUNKTION (NATTAXA) / PARTYLÄGE -knapp

Eco night-funktion

Tryck in knappen för att aktivera/avaktivera funktionen Eco Night. Funktionen Eco Night används för att aktivera apparaten under de delar av dygnet då elpriserna är billigare (se bruksanvisningen).

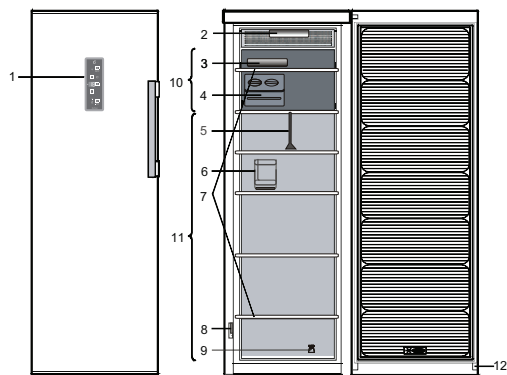
Partyläge

Tryck in larmknappen i 3 sekunder för att aktivera/avaktivera partylägefunktionen. Tryck på larmknappen för att avaktivera Partylägelarmet.

LARMTABELL

LARMTYP	Signal	Orsak	Åtgärd
DÖRRLARM	Ljudsignalen hörs och larmlampan blinkar.	Dörren har varit öppen längre än 2 minuter.	Stäng dörren eller tryck på larmknappen för att stänga av ljudsignalen.
Temperurlarm	Temperaturdisplayen blinkar (°C) och larmlampan förblir tänd.	Den invändiga temperaturen är otillräcklig.	Tryck på larmstoppsknappen . Ljudsignalen avbryts, temperaturdisplayen (°C) blinkar och larmlampan förblir tänd tills temperaturen kommer till < -10°C.
Partylägelarm	Partylägeindikatorn blinkar och ljudsignalen är aktiverad.	30 minuter har gått sedan Partylägefunktionen aktiverades. Ta ut flaskan ur frysen (se bruksanvisningen för mer information).	Tryck på larmknappen och ta ut flaskan ur frysen.
Strömavbrottslarm	Strömavbrottsikonen förblir tänd, larmlampan blinkar och temperaturdisplayen (°C) blinkar samt visar maxtemperaturen under strömavbrottet.	Vid långvarigt strömavbrott kan den invändiga temperaturen stiga till 0 °C.	Tryck på larmstoppsknappen . Ljudsignalen avbryts, temperaturdisplayen (°C) blinkar och larmlampan förblir tänd tills temperaturen kommer till < -10°C.
Felfunktion	Bokstaven "F" blinkar på displayen (°C).	Fel på produkten.	Kontakta kundtjänst.

Read the Instructions for Use carefully before using the appliance.



1. Control panel
2. Light (LED system)
3. Ice packs*
4. Ice Mate* or Ice tray*
5. Drawer divider*
6. Bottle rack*
7. Glass shelves
8. Rating plate with commercial name
9. Door reversibility kit
10. Area for freezing fresh food or to store frozen food
11. Area for storing frozen foods
12. Door seal

* Available on selected models

HOW TO START THE APPLIANCE

After plugging the appliance to the mains, it starts the operation automatically. After starting the appliance, wait at least 4-6 hours before placing food into the appliance. When the appliance is connected to the power supply, the display lights up and all the icons appear on the display for approximately 1 second.

The default (factory) values of the freezer compartment settings light-up.

HOW TO REVERSE DOOR SWING

- see enclosed Instructions for Use (Version_1)
Is recommended to reverse door swing by two persons.
There is not foreseen door reversibility for:
- models with integrated handle
- models with glass panel on the door.

Specifications, technical data and images may vary from model to model.

SMART DISPLAY

This optional function can be used to save energy. To activate the Smart Display, press the buttons and together for 3 seconds until an audible signal sounds.
To deactivate this function repeat the same procedure.
Remember that this function does not disconnect the appliance from the power supply, but only reduce the power consumed by external display (see the Instructions for Use).

FAST FREEZE indicator (see the Instructions for Use).

ON/STANDBY indicator /button

To put the product in Stand-by, press and hold for 3 seconds. All the icons turn off except On/Standby indicator . To reactivate the appliance press once (briefly) this button.

TEMPERATURE DISPLAY

TEMPERATURE SETTING button

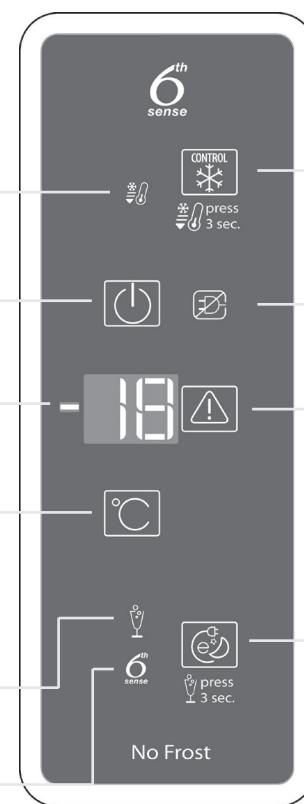
The appliance is normally factory-set for operation at the recommended temperature of -18°C. The internal temperature can be adjusted between -16°C and -24°C, proceeding as follows:

- Press to change the set point (°C). The storage temperature can be changed by -1°C with each pressure of the button: the value changes cyclically between -16°C and -24°C.

PARTY MODE indicator (see the Instructions for Use).

6th SENSE FREEZE CONTROL

6th Sense Freeze Control is an advanced technology that reduces freeze burns and food preserves its original quality and color.



FREEZE CONTROL / FAST FREEZE button

Freeze Control

Freeze Control is an advanced technology that reduces temperature fluctuations in the whole freezer compartment to minimum.
To activate/deactivate the Freeze Control function simply press FREEZE CONTROL button. If the function is engaged and the user modify the freezer temperature out of the working range, the function is automatically switched off.
In case of Fast freezing is engaged, the function "Freeze control" is inhibited until the Fast Freezing function switched off.(see the Instructions for Use)

Fast Freeze

Press for 3 seconds to activate/deactivate the Fast Freeze function (see the Instructions for Use).
The Fast Freeze function switches off automatically after 50 hours.

BLACK OUT ALARM

Long Black-out Alarm indicator. (see the Instructions for Use)

STOP ALARM button

Press in case of alarm (see the below Alarm Table).

ECO NIGHT FUNCTION (NIGHT TIME RATE) / PARTY MODE button

Eco Night function

Press to activate/deactivate the Eco Night function. The Eco Night function enables appliance energy consumption to be concentrated in the reduced rate hours, generally at night (see the Instructions for Use)

Party Mode

To activate / deactivate the Party Mode function, press the Stop Alarm button for 3 seconds. In case of Party Mode alarm to deactivated press the Stop Alarm button.

ALARMS TABLE

ALARMS TYPE	Signal	Cause	Cure
Door open alarm	The acoustical alarm is activated and the Alarm Indicator blinks.	The door has remained open for more than 2 minutes.	Close the door or press the Stop Alarm to mute the acoustical alarm.
Temperature alarm	The Temperature display blinks (°C) and the Alarm Indicator remains on.	The inside temperature is not adequate.	Press the Stop Alarm button ; the acoustical alarm stops, the Temperature Display (°C) blinks and the Alarm Indicator remains on until a temperature < -10°C is reached.
Party Mode Alarm	The Party Mode Indicator blinks and the acoustical alarm is activated.	30 min. elapsed since Party Mode function has been activated. It is time to take out the bottle from the freezer (see Instructions for Use for more details).	Press the Stop Alarm button and remove the bottle from the freezer.
Long Black-Out alarm	The Black Out Alarm icon remains on, the Alarm indicator blinks and the Temperature display (°C) blinks, showing the maximum temperature reached during blackout.	Prolonged power failure, able to cause the inside temperature to increase to 0°C.	Press the Stop Alarm button ; the acoustical alarm stops, the Temperature Display (°C) blinks and the Alarm Indicator remains on until a temperature < -10°C is reached.
Malfunction	The letter "F" blinks on the display (°C).	Product malfunction.	Contact the After-sales Service.